

English	Spanish
<p>A Maryland Judiciary Production <i>My Laws, My Courts, My Maryland</i> E-Filing for the Self-Represented – Part 8: How to View a Case</p>	<p>Una producción del Poder Judicial de Maryland <i>Mis leyes, mis tribunales, mi Maryland</i> Presentación electrónica para las personas que se autorrepresentan – Parte 8: Cómo ver un caso</p>
<p>CHAPTER HEADINGS Introduction Log In Search for Your Case Review Case Information and Documents Let’s Review</p>	<p>TÍTULOS DE LOS CAPÍTULO Introducción Inicie sesión Busque su caso Revise la información y los documentos del caso Repasemos</p>
<p>Introduction</p> <p>Hello and welcome to the final video in our series on E-filing for the Self-Represented. This video is for people who would like to view documents related to their case online. We will show you how to review documents and information about your case in the Maryland Electronic Courts system, better known as “MDEC” [PRONUNCIATION: “EM-DECK”]. You will need an account to view your case. If you don’t have an account, watch our video <i>Register to View a Case</i>.</p>	<p>Introducción</p> <p>Hola y bienvenido al video final de nuestra serie sobre la presentación electrónica para las personas que se autorrepresentan. Este video es para las personas que desean ver en línea los documentos relacionados con su caso. Le mostraremos cómo revisar los documentos y la información sobre su caso en el Sistema electrónico de los tribunales de Maryland, mejor conocido como “MDEC” [PRONUNCIACIÓN: “Em-Dek”]. Necesitará una cuenta para ver su caso. Si no tiene una cuenta, vea nuestro video <i>Cómo registrarse para ver un caso</i>.</p>
<p>Log In</p> <p>To view your case, open your web browser and go to the Maryland Judiciary Record Search Portal: https://mdecportal.courts.state.md.us/MDODYSS EYPORTAL. You can also find it by visiting mdcourts.gov/mdec/efilingpublic and clicking on “View Documents Here.”</p> <p>Click “Register/Sign In” in the upper right-hand corner. Choose “Sign In.”</p> <p>Enter your email and password and click on “Sign in.”</p>	<p>Inicie sesión</p> <p>Para ver su caso, abra su navegador web y vaya al Portal de búsqueda de registros judiciales de Maryland: https://mdecportal.courts.state.md.us/MDODYSS EYPORTAL. También puede encontrarlo si visita el sitio mdcourts.gov/mdec/efilingpublic y hace clic en “View Documents Here” (Ver documentos aquí).</p> <p>Haga clic en “Register/Sign In” (Registrarse/Iniciar sesión) en la esquina superior derecha. Elija “Sign In” (Iniciar sesión)</p> <p>Ingrese su correo electrónico y contraseña, y haga clic en “Sign in” (Iniciar sesión).</p>

<p>Click “Smart Search” to begin the process of finding your case.</p> <p>You can search for your case by the case number or the name of a party.</p> <p>Check the box next to “I’m not a robot” and click “Submit.”</p> <p>You can search through other variables by selecting the Advanced Filtering Options. This lets you search by court location, citation number, attorney name, judgment type, or protection order type.</p>	<p>Haga clic en “Smart Search” (Búsqueda inteligente) para comenzar el proceso de encontrar su caso.</p> <p>Puede buscar su caso por el número de caso o el nombre de una de las partes.</p> <p>Marque la casilla junto a “I’m not a robot” (No soy un robot) y haga clic en “Submit” (Enviar).</p> <p>Puede seleccionar las Opciones de filtro avanzadas para buscar su caso con otras variables. Esto le permite buscar por ubicación del tribunal, número de citación, nombre del abogado, tipo de fallo o tipo de orden de protección.</p>
<p>Search for Your Case</p> <p>The screen will display cases that fit your criteria. Keep in mind that you only have access to cases for which you have been approved. The search results will show the case number, type of case, file date, location, and party type.</p> <p>Click on the case number to display case details and a list of documents.</p>	<p>Busque su caso</p> <p>La pantalla mostrará los casos que se ajusten a sus criterios. Tenga en cuenta que solamente tendrá acceso a los casos para los cuales ha sido aprobado. Los resultados de la búsqueda mostrarán el número de caso, el tipo de caso, la fecha de presentación, la ubicación y el tipo de parte.</p> <p>Haga clic en el número de caso para mostrar los detalles del caso y un listado de los documentos.</p>
<p>Review Case Information and Documents</p> <p>The Case Information screen will list the parties to the case, charges (if it is a criminal case), events and hearings that have taken place, and the documents filed in the case.</p> <p>To view more details, select the type of information you want to see from the right-hand menu.</p> <p>Click Events and Hearings to view the proceedings that have already been held in the case.</p>	<p>Revise la información y los documentos del caso</p> <p>La pantalla Información del caso mostrará las partes del caso, los cargos (si es un caso penal), los eventos y las audiencias que tuvieron lugar, y los documentos presentados en el caso.</p> <p>Para ver más detalles, seleccione el tipo de información que desea ver en el menú del lado derecho.</p> <p>Haga clic en Events and Hearings (Eventos y audiencias) para ver los procedimientos que ya se han llevado a cabo en el caso.</p>

<p>Click on an event or hearing to show more details.</p> <p>Documents filed or issued as a result of those proceedings are listed under each event. Click the View Document button next to the document to view the item.</p> <p>Scroll to the bottom of the displayed document and click Download Document to save a PDF copy.</p> <p>You can also find a list of all documents in the case by choosing “Documents” from the right-hand menu.</p>	<p>Haga clic en un evento o audiencia para mostrar más detalles.</p> <p>Los documentos presentados o emitidos como resultado de esos procedimientos se indican debajo de cada evento. Haga clic en el botón View Document (Ver documento) junto al documento para ver el documento.</p> <p>Desplácese hasta la parte inferior del documento mostrado y haga clic en Download Document (Descargar documento) para guardar una copia en PDF.</p> <p>También puede encontrar una lista de todos los documentos del caso seleccionando “Documents” (Documentos) en el menú de la derecha.</p>
<p>Let’s Review</p> <p>Let’s review what you’ve learned. To view your case, use the Maryland Judiciary Record Search Portal. Visit mdcourts.gov/mdec/efilingpublic and select “View Documents Here.” Search for your case and select it to view information about the case, a list of parties, events, hearings, and documents you can download. Remember, you will only have access to cases where you are a party and for which you have been approved.</p> <p>Thanks for watching.</p>	<p>Repasemos</p> <p>Repasemos lo que ha aprendido. Para ver su caso, use el Portal de búsqueda de registros judiciales de Maryland. Visite mdcourts.gov/mdec/efilingpublic y seleccione “View Documents Here” (Ver documentos aquí). Busque su caso y selecciónelo para ver la información del caso, una lista de las partes, los eventos, las audiencias y los documentos que usted puede descargar. Recuerde, solamente tendrá acceso a los casos en los cuales usted es una parte y para los cuales ha sido aprobado.</p> <p>Gracias por ver el video.</p>